

Istungi

PROTOKOLL

Kolmapäev

13. juuni 2012



KASUTATUD MÄRKIDE SELGITUS

| | |
|---|---|
| * | Nõuandemenetlus |
| *** | Nõusolekumenetlus |
| ***I | Seadusandlik tavamenetlus, esimene lugemine |
| ***II | Seadusandlik tavamenetlus, teine lugemine |
| ***III | Seadusandlik tavamenetlus, kolmas lugemine |
| (Menetluse liik sõltub õigusakti eelnõus esitatud õiguslikust alusest.) | |

PARLAMENDI KOMISJONID

| | |
|------|---|
| AFET | Väliskomisjon |
| DEVE | Arengukomisjon |
| INTA | Rahvusvahelise kaubanduse komisjon |
| BUDG | Eelarvekomisjon |
| CONT | Eelarvekontrollikomisjon |
| ECON | Majandus- ja rahanduskomisjon |
| EMPL | Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon |
| ENVI | Keskkonna-, rahvatervise- ja toiduohutuse komisjon |
| ITRE | Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon |
| IMCO | Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon |
| TRAN | Transpordi- ja turismikomisjon |
| REGI | Regionaalarengukomisjon |
| AGRI | Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon |
| PECH | Kalanduskomisjon |
| CULT | Kultuuri- ja hariduskomisjon |
| JURI | Õiguskomisjon |
| LIBE | Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon |
| AFCO | Põhiseaduskomisjon |
| FEMM | Naiste õiguste ja soolise võrdsuslikkuse komisjon |
| PETI | Petitsioonikomisjon |
| DROI | Inimõiguste allkomisjon |
| SEDE | Kaitse ja julgeoleku allkomisjon |

FRAKTSIOONID

| | |
|-----------|---|
| PPE | Euroopa Rahvapartei (kristlike demokraatide) fraktsioon |
| S&D | Sotsiaaldemokraatide ja demokraatide fraktsioon Euroopa Parlamendis |
| ALDE | Euroopa Demokraatide ja Liberaalide Liidu fraktsioon |
| Verts/ALE | Roheliste / Euroopa Vabaliidu fraktsioon |
| ECR | Euroopa Konservatiivide ja Reformistide fraktsioon |
| GUE/NGL | Euroopa Ühendatud Vasakpoolsete / Põhjamaade Roheliste Vasakpoolsete liitfraktsioon |
| EFD | Vaba ja Demokraatliku Euroopa fraktsioon |
| NI | fraktsioonilise kuuluvuseta parlamendiliikmed |

Sisukord

| | |
|---|----|
| 1. Istungi algus | 3 |
| 2. Parlamendi koosseis..... | 3 |
| 3. Guinea-Bissau (esitatud resolutsiooni ettepanekud)..... | 3 |
| 4. Sudaan ja Lõuna-Sudaan (esitatud resolutsiooni ettepanekud) | 4 |
| 5. ELi ning Colombia ja Peruu vaheline kaubandusleping (esitatud resolutsiooni ettepanek)..... | 4 |
| 6. Ettevalmistused Euroopa Ülemkogu 28.–29. juuni 2012. aasta kohtumiseks – Mitmeaastane finantsraamistik ja omavahendid (arutelu)..... | 5 |
| 7. Hääletused..... | 6 |
| 7.1. Kontrollikoja liikme ametisse nimetamine (Iliana Ivanova – Bulgaaria) (hääletus) | 6 |
| 7.2. Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni Peaassamblee 67. istungjärk (hääletus)..... | 6 |
| 7.3. Üldiste tariifsete soodustuste kava ***I (hääletus)..... | 7 |
| 7.4. Majanduse ja eelarve järelevalve liikmesriikide üle, kellel on tõsised raskused finantsstabiilsuse tagamisel euroalas ***I (kodukorra artikkel 138) (hääletus) | 7 |
| 7.5. Esialgsete eelarvekavade seire ja hindamine ning euroala liikmesriikide ülemäärase eelarvepuudujäägi kõrvaldamise tagamine ***I (hääletus) | 7 |
| 7.6. EBRD operatsioonide geograafilise ulatuse laiendamine Vahemere lõuna- ja idapiirkonda ***I (hääletus)..... | 8 |
| 8. Pidulik istung – Peruu..... | 8 |
| 9. Hääletused (jätkamine) | 9 |
| 9.1. Mitmeaastane finantsraamistik ja omavahendid (hääletus) | 9 |
| 9.2. ELi kaubanduslääbirääkimised Jaapaniga (hääletus)..... | 9 |
| 9.3. Guinea-Bissau (hääletus) | 9 |
| 9.4. Sudaan ja Lõuna-Sudaan (hääletus)..... | 10 |
| 9.5. ELi ning Colombia ja Peruu vaheline kaubandusleping (hääletus) | 11 |
| 9.6. ELi inimõiguste eriesindaja (hääletus)..... | 11 |

| | |
|--|----|
| 9.7. ÜRO relvakaubanduslepingu läbirääkimised (hääletus) | 11 |
| 9.8. Kongo Demokraatlikus Vabariigis toimunud valimiste järeldused (hääletus) | 12 |
| 10. Selgitused hääletuse kohta | 12 |
| 11. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused | 13 |
| 12. Eelmise istungi protokollide kinnitamine | 14 |
| 13. Euroopa poolaasta (arutelu) | 14 |
| 14. Ühtse turu akti tulevik (arutelu) | 14 |
| 15. Euroopa äriühinguõiguse tulevik (arutelu) | 15 |
| 16. Töövõimalusterohke majanduse taastumine (arutelu) | 15 |
| 17. Ohtlike ainete seotud suurõnnetuste oht ***I (arutelu) | 16 |
| 18. Naiste suguelundite moonutamine (arutelu) | 17 |
| 19. Prantsuse ettevõtte PIP valmistatud silikoongeli sisaldavad defektsed rinnaimplantaadid (arutelu) | 17 |
| 20. Järgmise istungi päevakord | 18 |
| 21. Istungi lõpp | 18 |
| <u>KOHALOLIJATE NIMEKIRI</u> | 19 |
| Lisa 1 – Kontrollikoja liikme ametisse nimetamine (Iliana Ivanova – Bulgaaria) | 21 |

PROTOKOLL

KOLMAPÄEV, 13. JUUNI 2012

ISTUNGI JUHATAJA: Martin SCHULZ
president

1. Istungi algus

Istung algas kell 09.05.

2. Parlamendi koosseis

Ühendkuningriigi pädevad ametiasutused on teatanud Bairbre de Brúni asemel Martina Andersoni ametisse nimetamisest, kes hakkab täitma parlamendiliikme ülesandeid alates 12. juunist 2012.

Kuna tema mandaadi kehtivust ei ole kontrollitud ja ei ole vastu võetud otsust mandaadi võimaliku vaidlustamise kohta, osaleb Martina Anderson vastavalt kodukorra artikli 3 lõikele 2 täieõiguslikult parlamendi ja selle organite töös, tingimusel et ta on eelnevalt esitanud deklaratsiooni, milles ta kinnitab, et ei täida ülesandeid, mis ei ole ühitatavad Euroopa Parlamendi liikme ametiga.

3. Guinea-Bissau (esitatud resolutsiooni ettepanekud)

Komisjoni asepresidendi ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja avaldus:
Guinea-Bissau

Arutelu toimus 23. mail 2012 (23.5.2012 protokoll punkt 13).

Kodukorra artikli 110 lõike 2 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

- Charles Tannock fraktsiooni ECR nimel: Olukord Guinea-Bissaus (B7-0277/2012);
- Charles Goerens fraktsiooni ALDE nimel: Olukord Guinea-Bissaus (B7-0282/2012);
- Diogo Feio, Filip Kaczmarek, Paulo Rangel, Michael Gahler, Cristian Dan Preda, Roberta Angelilli, Rafał Trzaskowski ja Mario Mauro fraktsiooni PPE nimel: Sõjaväeline riigipööre Guinea-Bissaus (B7-0283/2012);
- Véronique De Keyser, Ana Gomes, Liisa Jaakonsaari ja Ricardo Cortés Lastra fraktsiooni S&D nimel: Olukord Guinea-Bissaus (B7-0284/2012);
- João Ferreira, Inês Cristina Zuber, Patrick Le Hyaric, Jacky Hénin, Marie-Christine Vergiat, Willy Meyer ja Younous Omarjee fraktsiooni GUE/NGL nimel: Olukord Guinea-Bissaus (B7-0293/2012);
- Rui Tavares, Raül Romeva i Rueda ja Judith Sargentini fraktsiooni Verts/ALE nimel: Guinea-Bissau (B7-0294/2012).

Hääletus: 13.6.2012 protokoll punkt 9.3.

4. Sudaan ja Lõuna-Sudaan (esitatud resolutsiooni ettepanekud)

Komisjoni asepresidendi ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja avaldus:
Sudaan ja Lõuna-Sudaan

Arutelu toimus 23. mail 2012 (23.5.2012 protokoll punkt 12).

Kodukorra artikli 110 lõike 2 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

- Véronique De Keyser, Ana Gomes, Ricardo Cortés Lastra, Pino Arlacchi, Patrice Tirolien ja Liisa Jaakonsaari fraktsiooni S&D nimel: Olukord Sudaanis ja Lõuna-Sudaanis (B7-0281/2012);
- Charles Goerens, Ivo Vajgl, Olle Schmidt ja Louis Michel fraktsiooni ALDE nimel: Sudaani ja Lõuna-Sudaani vaheline olukord (B7-0285/2012);
- Mariya Nedelcheva, Filip Kaczmarek, Gay Mitchell, Horst Schnellhardt, Rafał Trzaskowski, Cristian Dan Preda, Mario Mauro, Michèle Striffler, Michael Gahler, Joachim Zeller, Nadezhda Neynsky, Giovanni La Via, Monica Luisa Macovei, Roberta Angelilli ja Frank Engel fraktsiooni PPE nimel: Sudaani ja Lõuna-Sudaani vaheline olukord (B7-0286/2012);
- Charles Tannock, Nirj Deva, Ryszard Antoni Legutko, Tomasz Piotr Poręba, Ryszard Czarnecki ja Jan Zahradil fraktsiooni ECR nimel: Sudaani ja Lõuna-Sudaani vaheline olukord (B7-0287/2012);
- Sabine Lösing, Willy Meyer, Marie-Christine Vergiat, Patrick Le Hyaric, Jacky Hénin, Younous Omarjee ja João Ferreira fraktsiooni GUE/NGL nimel: Sudaan ja Lõuna-Sudaan (B7-0288/2012);
- Judith Sargentini ja Raúl Romeva i Rueda fraktsiooni Verts/ALE nimel: Sudaan ja Lõuna-Sudaan (B7-0298/2012).

Hääletus: 13.6.2012 protokoll punkt 9.4.

5. ELi ning Colombia ja Peruu vaheline kaubandusleping (esitatud resolutsiooni ettepanek)

Suuliselt vastatav küsimus (O-000107/2012), mille esitas(id) Vital Moreira, Bernd Lange ja Mário David INTA komisjoni nimel komisjonile: Euroopa Liidu ning Colombia ja Peruu vaheline kaubandusleping (2011/0249(NLE)) (B7-0114/2012)

Arutelu toimus 22. mail 2012 (22.5.2012 protokoll punkt 14).

Kodukorra artikli 115 lõike 5 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

- Mário David ja Bernd Lange INTA komisjoni nimel: ELi kaubandusleping Colombia ja Peruuga (B7-0301/2012).

6. Ettevalmistused Euroopa Ülemkogu 28.–29. juuni 2012. aasta kohtumiseks – Mitmeaastane finantsraamistik ja omavahendid (arutelu)

Nõukogu ja komisjoni avaldused: Ettevalmistused Euroopa Ülemkogu 28.–29. juuni 2012. aasta kohtumiseks – Mitmeaastane finantsraamistik ja omavahendid

Nicolai Wammen (nõukogu eesistuja) ja José Manuel Barroso (komisjoni president) esinesid avaldustega.

Sõna võtsid Joseph Daul fraktsiooni PPE nimel, kes vastas ka Daniel Cohn-Benditi tehtud kommentaarile, Hannes Swoboda fraktsiooni S&D nimel, Guy Verhofstadt fraktsiooni ALDE nimel, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Roger Helmer, Daniel Cohn-Bendit fraktsiooni Verts/ALE nimel, Martin Callanan fraktsiooni ECR nimel, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Graham Watson, Nigel Farage fraktsiooni EFD nimel, Gabriele Zimmer fraktsiooni GUE/NGL nimel, Lucas Hartong (fraktsioonilise kuuluvuseta), kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas László Surján, Herbert Reul, Ivailo Kalfin, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas William (The Earl of) Dartmouth, Anne E. Jensen, Helga Trüpel, Jan Zahradil ja Marta Andreassen.

ISTUNGI JUHATAJA: Georgios PAPASTAMKOS
asepresident

Sõna võtsid Ana Gomes, kes sinist kaarti tõstes esitas küsimuse Marta Andreassenile, kes sellele vastas, Takis Hadjigeorgiou, Hans-Peter Martin ja Alain Lamassoure.

ISTUNGI JUHATAJA: Alejo VIDAL-QUADRAS
asepresident

Sõna võtsid Göran Färm, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Hans-Peter Martin, Carl Haglund, François Alfonsi, Richard Ashworth, Mario Borghezio, Willy Meyer, Andrew Henry William Brons, Mario Mauro, Patrizia Toia, Sylvie Goulard, Lajos Bokros, Angelika Werthmann, Reimer Böge, Jutta Haug ja Liisa Jaakonsaari, kes sinist kaarti tõstes esitas küsimuse Reimer Bögele, kes sellele vastas, Alexander Graf Lambsdorff, Jean-Pierre Audy, Anni Podimata, Jean-Luc Dehaene, Catherine Trautmann, Jacek Saryusz-Wolski, Enrique Guerrero Salom, Marian-Jean Marinescu, Constanze Angela Krehl, Jaime Mayor Oreja, Glenis Willmott, Georgios Papastamkos, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas László Surján, Danuta Maria Hübner, Giovanni La Via ja Paulo Rangel.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Seán Kelly, Csaba Sándor Tabajdi, Danuta Jazłowiecka, Juan Fernando López Aguilar, Peter van Dalen ja Isabelle Durant.

Sõna võtsid Janusz Lewandowski (komisjoni liige) ja Nicolai Wammen.

Kodukorra artikli 110 lõike 2 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

- Marta Andreassen fraktsiooni EFD nimel: Mitmeaastane finantsraamistik ja omavahendid (B7-0278/2012);

- Martin Callanan, Richard Ashworth, Geoffrey Van Orden, Anthea McIntyre, James Nicholson ja

Struan Stevenson fraktsiooni ECR nimel: Mitmeaastane finantsraamistik ja omavahendid (B7-0279/2012);

- Joseph Daul fraktsiooni PPE nimel, Hannes Swoboda fraktsiooni S&D nimel, Guy Verhofstadt fraktsiooni ALDE nimel, Rebecca Harms ja Daniel Cohn-Bendit fraktsiooni Verts/ALE nimel ja Gabriele Zimmer fraktsiooni GUE/NGL nimel: Mitmeaastane finantsraamistik ja omavahendid (B7-0303/2012).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 13.6.2012 protokollis punkt 9.1.

ISTUNGI JUHATAJA: Roberta ANGELILLI
asepresident

7. Hääletused

Hääletuste üksikasjalikud tulemused (muudatusettepanekud, eraldi ja osade kaupa hääletused jne) on esitatud protokollis lisas „Hääletuste tulemused”.

Nimeliste hääletuste tulemused protokollis lisana on kättesaadavad ainult elektrooniliselt ja nendega saab tutvuda Europarli veebisaidil.

7.1. Kontrollikoja liikme ametisse nimetamine (Iliana Ivanova – Bulgaaria) (hääletus)

Raport ettepaneku kohta nimetada Iliana Ivanova kontrollikoja liikmeks [N7-0061/2012 - C7-0111/2012- 2012/0803(NLE)] - Eelarvekontrollikomisjon. Raportöör: Inés Ayala Sender (A7-0188/2012)

(Antud hääle enamuse)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa „Hääletuste tulemused” punkt 1)

(Salajane hääletus)

Hääletusel osalenud liikmete nimekiri on lisatud käesolevale protokollile (13.6.2012 protokollilisa 1)

OTSUSE ETTEPANEK

Vastu võetud (P7_TA(2012)0239)

7.2. Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni Peaassamblee 67. istungjärg (hääletus)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi soovitus nõukogule Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni Peaassamblee 67. istungjärgu kohta [2012/2036(INI)] - Väliskomisjon. Raportöör: Alexander Graf Lambsdorff (A7-0186/2012)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa „Hääletuste tulemused” punkt 2)

ETTEPANEK VÕTTA VASTU EUROOPA PARLAMENDI SOOVITUS NÕUKOGULE

7.3. Üldiste tariifsete soodustuste kava *I (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus üldiste tariifsete soodustuste kava kohaldamise kohta [COM(2011)0241 - C7-0116/2011- 2011/0117(COD)] - Rahvusvahelise kaubanduse komisjon. Raportöör: Christofer Fjellner (A7-0054/2012)

(Antud häälte enamus)

(Üksikaskjalikud hääletustulemused: lisa „Hääletuste tulemused” punkt 3)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK

Vastu võetud koos muudatustega (P7_TA(2012)0241)

SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P7_TA(2012)0241)

7.4. Majanduse ja eelarve järelevalve liikmesriikide üle, kellel on tõsised raskused finantsstabiilsuse tagamisel euroalas *I (kodukorra artikkel 138) (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega tugevdatakse majanduse ja eelarve järelevalvet liikmesriikide üle, kellel on või võivad tekkida tõsised raskused finantsstabiilsuse tagamisel euroalas [COM(2011)0819 - C7-0449/2011- 2011/0385(COD)] - Majandus- ja rahanduskomisjon. Raportöör: Jean-Paul Gauzès (A7-0172/2012)

(Antud häälte enamus)

(Üksikaskjalikud hääletustulemused: lisa „Hääletuste tulemused” punkt 4)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK, MUUDATUSETTEPANEKUD

Vastu võetud tervikhääletusel (P7_TA(2012)0242)

SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

Jean-Paul Gauzès (raportöör) tegi kodukorra artikli 57 lõike 2 alusel ettepaneku lükata seadusandliku resolutsiooni ettepaneku hääletus edasi.

Parlament kiitis ettepaneku heaks. Küsimus loeti seega vastutavale komisjonile uuesti läbivaatamiseks tagasi saadetuks.

7.5. Esialgsete eelarvekavade seire ja hindamine ning euroala liikmesriikide ülemäärase eelarvepuudujäägi kõrvaldamise tagamine *I (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, milles käsitletakse esialgsete eelarvekavade seire ja hindamise ning euroala liikmesriikide ülemäärase eelarvepuudujäägi kõrvaldamise tagamise üldsätteid [COM(2011)0821 - C7-0448/2011-

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa „Hääletuste tulemused” punkt 5)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK

Vastu võetud koos muudatustega (P7_TA(2012)0243)

SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

Elisa Ferreira (raportöör) tegi kodukorra artikli 57 lõike 2 alusel ettepaneku lükata seadusandliku resolutsiooni ettepaneku hääletus edasi.

Parlament kiitis ettepaneku heaks. Küsimus loeti seega vastutavale komisjonile uuesti läbivaatamiseks tagasi saadetuks.

7.6. EBRD operatsioonide geograafilise ulatuse laiendamine Vahemere lõuna- ja idapiirkonda *I (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus Euroopa Rekonstruktsiooni- ja Arengupanga (EBRD) asutamislepingu selliste muudatuste kohta, millega laiendatakse EBRD operatsioonide geograafilist ulatust Vahemere lõuna- ja idapiirkonda [COM(2011)0905 - C7-0523/2011- 2011/0442(COD)] - Majandus- ja rahanduskomisjon. Raportöör: Slavi Binev (A7-0142/2012)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa „Hääletuste tulemused” punkt 6)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK

Vastu võetud koos muudatustega (P7_TA(2012)0244)

SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P7_TA(2012)0244)

Sõnavõtt

Enne hääletust võttis sõna Slavi Binev (raportöör).

ISTUNGI JUHATAJA: Martin SCHULZ
president

8. Pidulik istung – Peruu

Kell 12.00 kuni 12.35 toimus parlamendi pidulik istung Peruu presidendi Ollanta Humala sõnavõtu puhul.

ISTUNGI JUHATAJA: Roberta ANGELILLI

9. Hääletused (jätkamine)

9.1. Mitmeaastane finantsraamistik ja omavahendid (hääletus)

Resolutsiooni ettepanekud B7-0278/2012, B7-0279/2012 ja B7-0303/2012

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa „Hääletuste tulemused” punkt 7)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK B7-0278/2012

Tagasi lükatud

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK B7-0279/2012

Tagasi lükatud

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK B7-0303/2012

Vastu võetud (P7_TA(2012)0245)

Sõnavõtt

Pärast hääletust võttis sõna Alain Lamassoure (BUDG komisjoni esimees).

9.2. ELi kaubanduslääbirääkimised Jaapaniga (hääletus)

Resolutsiooni ettepanek B7-0297/2012

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa „Hääletuste tulemused” punkt 8)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P7_TA(2012)0246)

9.3. Guinea-Bissau (hääletus)

Arutelu toimus 23. mail 2012 (23.5.2012 protokoll punkt 13).

Resolutsiooni ettepanekutest teatati 13. juunil 2012 (13.6.2012 protokoll punkt 3).

Resolutsiooni ettepanekud B7-0277/2012, B7-0282/2012, B7-0283/2012, B7-0284/2012, B7-0293/2012 ja B7-0294/2012

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa „Hääletuste tulemused” punkt 9)

(asendades B7-0277/2012, B7-0282/2012, B7-0283/2012, B7-0284/2012, B7-0293/2012 ja B7-0294/2012),

mille esitasid järgmised parlamendiliikmed:

Diogo Feio, Filip Kaczmarek, Paulo Rangel, Michael Gahler, Cristian Dan Preda, Roberta Angelilli, Rafał Trzaskowski, Monica Luisa Macovei ja Mario Mauro fraktsiooni PPE nimel, Véronique De Keyser, Ana Gomes, Liisa Jaakonsaari ja Ricardo Cortés Lastra fraktsiooni S&D nimel,

Charles Goerens, Ivo Vajgl, Olle Schmidt, Marielle de Sarnez, Robert Rochefort ja Marietje Schaake fraktsiooni ALDE nimel,

Rui Tavares ja Raül Romeva i Rueda fraktsiooni Verts/ALE nimel,

Charles Tannock fraktsiooni ECR nimel,

Marisa Matias ja Alda Sousa fraktsiooni GUE/NGL nimel.

Vastu võetud (*P7_TA(2012)0247*)

9.4. Sudaan ja Lõuna-Sudaan (hääletus)

Arutelu toimus 23. mail 2012 (*23.5.2012 protokoll punkt 12*).

Resolutsiooni ettepanekutest teatati 13. juunil 2012 (*13.6.2012 protokoll punkt 4*).

Resolutsiooni ettepanekud B7-0281/2012, B7-0285/2012, B7-0286/2012, B7-0287/2012, B7-0288/2012 ja B7-0298/2012

(*Antud häälte enamus*)

(*Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa „Hääletuste tulemused” punkt 10*)

RESOLUTSIOONI ÜHISETTEPANEK RC-B7-0281/2012

(asendades B7-0281/2012, B7-0285/2012, B7-0286/2012, B7-0287/2012, B7-0288/2012 ja B7-0298/2012),

mille esitasid järgmised parlamendiliikmed:

Mariya Nedelcheva, Filip Kaczmarek, Gay Mitchell, Horst Schnellhardt, Rafał Trzaskowski, Cristian Dan Preda, Michèle Striffler, Michael Gahler, Joachim Zeller, Nadezhda Neynsky, Giovanni La Via, Monica Luisa Macovei, Roberta Angelilli, Frank Engel ja Mario Mauro fraktsiooni PPE nimel,

Véronique De Keyser, Ana Gomes, Ricardo Cortés Lastra, Pino Arlacchi, Patrice Tirolien ja Liisa Jaakonsaari fraktsiooni S&D nimel,

Charles Goerens, Ivo Vajgl, Olle Schmidt, Louis Michel, Marielle de Sarnez, Robert Rochefort ja Marietje Schaake fraktsiooni ALDE nimel,

Judith Sargentini, Barbara Lochbihler ja Raül Romeva i Rueda fraktsiooni Verts/ALE nimel,

Charles Tannock, Nirj Deva, Ryszard Antoni Legutko, Ryszard Czarnecki, Tomasz Piotr Poręba ja

Jan Zahradil fraktsiooni ECR nimel,
Marie-Christine Vergiat fraktsiooni GUE/NGL nimel.

Vastu võetud (P7_TA(2012)0248)

9.5. ELi ning Colombia ja Peruu vaheline kaubandusleping (hääletus)

Arutelu toimus 22. mail 2012 (22.5.2012 protokoll punkt 14).

Resolutsiooni ettepanekust teatati 13. juunil 2012 (13.6.2012 protokoll punkt 5).

Resolutsiooni ettepanek B7-0301/2012

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa „Hääletuste tulemused” punkt 11)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P7_TA(2012)0249)

9.6. ELi inimõiguste eriesindaja (hääletus)

Soovitus nõukogule ELi inimõiguste eriesindaja kohta [2012/2088(INI)] - Väliskomisjon.
Raportöör: José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra (A7-0174/2012)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa „Hääletuste tulemused” punkt 12)

ETTEPANEK VÕTTA VASTU EUROOPA PARLAMENDI SOOVITUS NÕUKOGULE

Vastu võetud (P7_TA(2012)0250)

Sõnavõtt

Richard Howitt tegi muudatusettepaneku 1 kohta suulise muudatusettepaneku, mis võeti vastu.

9.7. ÜRO relvakaubanduslepingu läbirääkimised (hääletus)

Resolutsiooni ettepanek B7-0276/2012

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa „Hääletuste tulemused” punkt 13)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P7_TA(2012)0251)

9.8. Kongo Demokraatlikus Vabariigis toimunud valimiste järelmeetmed (hääletus)

Resolutsiooni ettepanekud B7-0280/2012, B7-0289/2012, B7-0290/2012, B7-0291/2012, B7-0292/2012 ja B7-0295/2012

(Antud häälte enamus)

(Üksikajalikud hääletustulemused: lisa „Hääletuste tulemused” punkt 14)

RESOLUTSIOONI ÜHISETTEPANEK RC-B7-0280/2012

(asendades B7-0280/2012, B7-0289/2012, B7-0290/2012, B7-0291/2012, B7-0292/2012 ja B7-0295/2012),

mille esitasid järgmised parlamendiliikmed:

Mariya Nedelcheva, Filip Kaczmarek, Gay Mitchell, Michèle Striffler, Michael Gahler, Cristian Dan Preda, Roberta Angelilli, Alf Svensson, Peter Šťastný, Rafał Trzaskowski, Mario Mauro ja Joachim Zeller fraktsiooni PPE nimel,

Véronique De Keyser, Ricardo Cortés Lastra, Ana Gomes, Thijs Berman, Norbert Neuser ja Michael Cashman fraktsiooni S&D nimel,

Charles Goerens, Ivo Vajgl, Olle Schmidt, Louis Michel, Marielle de Sarnez, Robert Rochefort, Marietje Schaake ja Kristiina Ojuland fraktsiooni ALDE nimel,

Isabelle Durant, Bart Staes, Raúl Romeva i Rueda, Judith Sargentini ja Jean Lambert fraktsiooni Verts/ALE nimel,

Charles Tannock, Martin Callanan, Oldřich Vlasák, Jan Zahradil, Ryszard Antoni Legutko, Ryszard Czarnecki, Tomasz Piotr Poręba ja Miroslav Ouzký fraktsiooni ECR nimel,

Marie-Christine Vergiat fraktsiooni GUE/NGL nimel.

Vastu võetud (P7_TA(2012)0252)

10. Selgitused hääletuse kohta

Kirjalikud selgitused hääletuse kohta:

Kodukorra artikli 170 alusel esitatud kirjalikud selgitused hääletuse kohta lisatakse käesoleva istungi stenogrammile.

Suulised selgitused hääletuse kohta:

Raport: Christofer Fjellner - A7-0054/2012

Iva Zanichchi, Cristiana Muscardini, Claudio Morganti, Julie Girling, Charles Tannock, Daniel Hannan, Seán Kelly, Elena Băsescu, David Campbell Bannerman ja Syed Kamall

Raport: Jean-Paul Gauzès - A7-0172/2012

Iva Zanichchi, Ewald Stadler, Cristiana Muscardini, Erminia Mazzoni, Petri Sarvamaa, Gianluca Susta, Salvatore Iacolino, Peter Jahr, Dimitar Stoyanov, Julie Girling, Daniël van der Stoep, Daniel Hannan, Elena Băsescu ja Syed Kamall

Raport: Elisa Ferreira - A7-0173/2012

Markus Pieper, Ewald Stadler, Erminia Mazzoni, Peter Jahr, Mitro Repo, Dimitar Stoyanov, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Julie Girling, Daniel Hannan, Sampo Terho, Seán Kelly, Syed Kamall ja Martin Kastler

Mitmeaastane finantsraamistik ja omavahendid - B7-0278/2012, B7-0279/2012 ja B7-0303/2012

George Lyon, Peter Jahr, Marina Yannakoudakis, Dimitar Stoyanov, Julie Girling, Daniël van der Stoep, Daniel Hannan, Seán Kelly, Elena Băsescu ja Syed Kamall

ELi kaubanduslääbirääkimised Jaapaniga - B7-0297/2012

Morten Løkkegaard, Peter Jahr, Charles Tannock, Jim Higgins, Seán Kelly, Elena Băsescu ja Syed Kamall

Guinea-Bissau - RC-B7-0277/2012

Adam Bielan ja Michał Tomasz Kamiński

Sudaan ja Lõuna-Sudaan - RC-B7-0281/2012

Mitro Repo ja Michał Tomasz Kamiński

ELi ning Colombia ja Peruu vaheline kaubandusleping - B7-0301/2012

Paul Murphy, Mitro Repo, Adam Bielan, Jim Higgins, Michał Tomasz Kamiński ja David Campbell Bannerman

Soovitus: José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra - A7-0174/2012

Oreste Rossi, Mitro Repo, Charles Tannock ja Elena Băsescu

ÜRO relvakaubanduslepingu läbirääkimised - B7-0276/2012

Oreste Rossi, Adam Bielan, Charles Tannock ja Michał Tomasz Kamiński

Kongo Demokraatlikus Vabariigis toimunud valimiste järelmeetmed - RC-B7-0280/2012

Zoltán Bagó, Charles Tannock, Adam Bielan, Michał Tomasz Kamiński ja Elena Băsescu

11. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused

Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused on toodud veebilehel „Séance en direct”, „Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (Roll-call votes)” ja lisa „Nimelise hääletuse tulemused” trükiversioonis.

Elektroonilist versiooni Europarli veebisaidil ajakohastatakse korrapäraselt kuni kahe nädala jooksul pärast hääletuse toimumise kuupäeva.

Seejärel suletakse hääletuse paranduste nimekiri tõlkimiseks ja Euroopa Liidu Teatajas avaldamiseks.

o
o o o

Laima Liucija Andrikienė teatas huvide konfliktist vastavalt kodukorra I lisa artikli 3 lõikele 3 ega osalenud José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra soovitusel (A7-0174/2012) hääletusel.

(Istung katkestati kell 14.30 ja jätkus kell 15.00.)

ISTUNGI JUHATAJA: Gianni PITTELLA
asepresident

12. Eelmise istungi protokoll kinnitamine

Kinnitati eelmise istungi protokoll.

13. Euroopa poolaasta (arutelu)

Komisjoni avaldus: Euroopa poolaasta

Olli Rehn (komisjoni asepresident) esines avaldusega.

Sõna võtsid Corien Wortmann-Kool fraktsiooni PPE nimel, Stephen Hughes fraktsiooni S&D nimel, Philippe De Backer fraktsiooni ALDE nimel, Sven Giegold fraktsiooni Verts/ALE nimel, kes ühtlasi vastas kahele küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitasid Csanád Szegedi ja Andreas Schwab, Franz Obermayr arutelu korralduse teemal, Vicky Ford fraktsiooni ECR nimel, Mario Borghezio fraktsiooni EFD nimel, Jürgen Klute fraktsiooni GUE/NGL nimel, Angelika Werthmann (fraktsioonilise kuuluvuseta), Theodor Dumitru Stolojan, Pervenche Berès, Marije Cornelissen, Csanád Szegedi, Danuta Maria Hübner, Mojca Kleva, Andreas Schwab ja Elisa Ferreira.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Antonio Cancian, Monika Flašíková Beňová, João Ferreira, Andrew Henry William Brons, Andreas Mölzer ja Franz Obermayr.

Sõna võttis Olli Rehn.

ISTUNGI JUHATAJA: Oldřich VLASÁK
asepresident

Sõna võtsid László Andor ja Algirdas Šemeta (komisjoni liikmed).

Arutelu lõpetati.

14. Ühtse turu akti tulevik (arutelu)

Komisjoni avaldus: Ühtse turu akti tulevik

Michel Barnier (komisjoni liige) esines avaldusega.

Sõna võtsid Andreas Schwab fraktsiooni PPE nimel, Evelyne Gebhardt fraktsiooni S&D nimel, Toine Manders fraktsiooni ALDE nimel, Adam Bielan fraktsiooni ECR nimel, Roger Helmer fraktsiooni EFD nimel, kes ühtlasi vastas kahele küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitasid Malcolm Harbour ja Andreas Schwab, Nicole Sinclair, Małgorzata Handzlik, Louis Grech, Jorgo Chatzimarkakis, Malcolm Harbour, Claudio Morganti, Ewald Stadler, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, António Fernando Correia de Campos, Hubert Pirker, Bernadette Vergnaud, Constance Le Grip ja Sergio Gaetano Cofferati.

ISTUNGI JUHATAJA: László SURJÁN

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Danuta Jazłowiecka, Zigmantas Balčytis, João Ferreira, Jaroslav Paška, Seán Kelly ja María Irigoyen Pérez.

Sõna võttis Michel Barnier.

Kodukorra artikli 110 lõike 2 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

- Malcolm Harbour IMCO komisjoni nimel: Ühtse turu akt ja järgmised sammud majanduskasvuks (B7-0300/2012).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 14.6.2012 protokoll punkt 11.6.

15. Euroopa äriühinguõiguse tulevik (arutelu)

Suuliselt vastatav küsimus (O-000110/2012), mille esitas(id) Klaus-Heiner Lehne JURI komisjoni nimel komisjonile: ELi äriühinguõiguse tulevik (B7-0117/2012)

Klaus-Heiner Lehne esitas suuliselt vastatava küsimuse.

Michel Barnier (komisjoni liige) vastas suuliselt vastatavale küsimusele.

Sõna võtsid Tadeusz Zwiefka fraktsiooni PPE nimel, Evelyn Regner fraktsiooni S&D nimel, Cecilia Wikström fraktsiooni ALDE nimel, Amelia Andersdotter fraktsiooni Verts/ALE nimel, Dimitar Stoyanov (fraktsioonilise kuuluvuseta), Raffaele Baldassarre, Alexandra Thein, Sebastian Valentin Bodu ja Salvatore Iacolino.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Sergio Gaetano Cofferati, Lena Kolarska-Bobińska, Jutta Steinruck ja Jaroslav Paška.

Sõna võttis Michel Barnier.

Kodukorra artikli 115 lõike 5 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

- Klaus-Heiner Lehne JURI komisjoni nimel: Euroopa äriühinguõiguse tulevik (B7-0299/2012).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 14.6.2012 protokoll punkt 11.7.

ISTUNGI JUHATAJA: Georgios PAPASTAMKOS
asepresident

16. Töövõimalusterohke majanduse taastumine (arutelu)

Komisjoni avaldus: Töövõimalusterohke majanduse taastumine

László Andor (komisjoni liige) esines avaldusega.

Sõna võtsid Csaba Öry fraktsiooni PPE nimel, Pervenche Berès fraktsiooni S&D nimel, Phil Bennion fraktsiooni ALDE nimel, Marije Cornelissen fraktsiooni Verts/ALE nimel, Anthea McIntyre fraktsiooni ECR nimel, Roger Helmer fraktsiooni EFD nimel, Inês Cristina Zuber fraktsiooni GUE/NGL nimel, Thomas Mann, Alejandro Cercas, Marian Harkin, Karima Delli, Jacek Włosowicz, Thomas Händel, Danuta Jazłowiecka, Sylvana Rapti, Jaroslav Paška, Patrick Le Hyaric, Regina Bastos, Emer Costello, Veronica Lope Fontagné, Sergio Gaetano Cofferati, Konstantinos Poupakis, Kinga Göncz ja Heinz K. Becker.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Zofija Mazej Kukovič, Petru Constantin Luhan, Elisabeth Schroedter, Jan Kozłowski ja Evelyn Regner.

Sõna võttis László Andor.

Kodukorra artikli 110 lõike 2 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

- Pervenche Berès EMPL komisjoni nimel: Töövõimalusterohke majanduse taastumine (B7-0275/2012).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 14.6.2012 protokoll punkt 11.8.

17. Ohtlike ainetega seotud suurõnnetuste oht *I (arutelu)**

Report ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv ohtlike ainetega seotud suurõnnetuse ohu ohjeldamise kohta [COM(2010)0781 - C7-0011/2011- 2010/0377(COD)] - Keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjon. Raportöör: János Áder (A7-0339/2011)

Richard Seeber (koostaja nimel) tutvustas raportit.

Sõna võttis John Dalli (komisjoni liige).

Sõna võtsid Jacky Hénin (ITRE komisjoni arvamuse koostaja), Małgorzata Handzlik (IMCO komisjoni arvamuse koostaja), Zofija Mazej Kukovič fraktsiooni PPE nimel, Åsa Westlund fraktsiooni S&D nimel, Vladko Todorov Panayotov fraktsiooni ALDE nimel, Carl Schlyter fraktsiooni Verts/ALE nimel, Anna Rosbach fraktsiooni ECR nimel, Oreste Rossi fraktsiooni EFD nimel, Alda Sousa fraktsiooni GUE/NGL nimel, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė ja Matthias Groote.

ISTUNGI JUHATAJA: Roberta ANGELILLI
asepresident

Sõna võtsid Julie Girling, Bogusław Sonik, Judith A. Merkies ja Kriton Arsenis.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Karin Kadenbach, Michèle Rivasi ja Jaroslav Paška.

Sõna võtsid John Dalli ja Richard Seeber, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Matthias Groote.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 14.6.2012 protokoll punkt 11.2.

18. Naiste suguelundite moonutamine (arutelu)

Komisjoni avaldus: Naiste suguelundite moonutamine

John Dalli (komisjoni liige) esines avaldusega.

Sõna võtsid Cristiana Muscardini fraktsiooni PPE nimel, Ana Gomes fraktsiooni S&D nimel, Izaskun Bilbao Barandica fraktsiooni ALDE nimel, Isabelle Durant fraktsiooni Verts/ALE nimel, Marina Yannakoudakis fraktsiooni ECR nimel, Mikael Gustafsson fraktsiooni GUE/NGL nimel, Barbara Matera, Véronique De Keyser, Cecilia Wikström, Nicole Kiil-Nielsen, Emma McClarkin, Sirpa Pietikäinen, Sylvie Guillaume, Teresa Jiménez-Becerril Barrio ja Michael Cashman.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Eija-Riitta Korhola, Karin Kadenbach, Marc Tarabella, Evelyn Regner, Emer Costello, Oreste Rossi ja Nicole Sinclair.

Sõna võttis John Dalli.

Kodukorra artikli 110 lõike 2 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

- Marina Yannakoudakis, Konrad Szymański, Martin Callanan, Daniel Hannan, James Nicholson, Malcolm Harbour, Edvard Kožušník, Valdemar Tomaševski ja Julie Girling fraktsiooni ECR nimel: Naiste suguelundite moonutamise lõpetamine (B7-0304/2012);

- Ana Gomes, Véronique De Keyser, Sylvie Guillaume, Britta Thomsen, Claude Moraes, Emine Bozkurt ja Minodora Cliveti fraktsiooni S&D nimel, Rebecca Harms, Isabelle Durant, Marije Cornelissen, Raül Romeva i Rueda, Franziska Katharina Brantner, Nicole Kiil-Nielsen, Ana Miranda, Ulrike Lunacek, Jean Lambert, Malika Benarab-Attou, Barbara Lochbihler ja Catherine Grèze fraktsiooni Verts/ALE nimel, Mikael Gustafsson, Kartika Tamara Liotard, Inês Cristina Zuber, Patrick Le Hyaric, Willy Meyer, Marie-Christine Vergiat ja Jacky Hénin fraktsiooni GUE/NGL nimel, Renate Weber, Cecilia Wikström, Sophia in 't Veld, Antonyia Parvanova, Edward McMillan-Scott, Sarah Ludford, Gesine Meissner, Frédérique Ries, Izaskun Bilbao Barandica ja Louis Michel fraktsiooni ALDE nimel: Naiste suguelundite moonutamise lõpetamine (B7-0307/2012);

- Mariya Nedelcheva, Roberta Angelilli, Cristiana Muscardini ja Joanna Katarzyna Skrzydlewska fraktsiooni PPE nimel: Naiste suguelundite moonutamise lõpetamine (B7-0310/2012).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 14.6.2012 protokoll punkt 11.9.

19. Prantsuse ettevõtte PIP valmistatud silikoongeeli sisaldavad defektsed rinnaimplantaadid (arutelu)

Suuliselt vastatav küsimus (O-000101/2012), mille esitas(id) Philippe Juvin ja Thomas Ulmer fraktsiooni PPE nimel, Linda McAvan ja Gilles Pargneaux fraktsiooni S&D nimel, Corinne Lepage

ja Antonyia Parvanova fraktsiooni ALDE nimel, Margrete Auken ja Michèle Rivasi fraktsiooni Verts/ALE nimel, Marina Yannakoudakis fraktsiooni ECR nimel, Marisa Matias fraktsiooni GUE/NGL nimel ja Oreste Rossi fraktsiooni EFD nimel: Prantsuse ettevõtte PIP valmistatud silikoongeeli sisaldavad defektsed rinnaimplantaadid – meditsiiniseadmeid käsitlevate ELi õigusaktide läbivaatamine (B7-0118/2012)

Sophie Auconie, Linda McAvan, Margrete Auken, Marina Yannakoudakis, Marisa Matias ja Oreste Rossi esitasid suuliselt vastatava küsimuse.

John Dalli (komisjoni liige) vastas suuliselt vastatavale küsimusele.

Sõna võtsid Elisabetta Gardini fraktsiooni PPE nimel, Gilles Pargneaux fraktsiooni S&D nimel ja Izaskun Bilbao Barandica fraktsiooni ALDE nimel.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Mairead McGuinness, Evelyn Regner, María Irigoyen Pérez, Marc Tarabella, Karin Kadenbach ja Nicole Sinclair.

Sõna võttis John Dalli.

Kodukorra artikli 115 lõike 5 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

- Philippe Juvin ja Thomas Ulmer fraktsiooni PPE nimel, Linda McAvan ja Gilles Pargneaux fraktsiooni S&D nimel, Corinne Lepage ja Antonyia Parvanova fraktsiooni ALDE nimel, Margrete Auken ja Michèle Rivasi fraktsiooni Verts/ALE nimel, Marina Yannakoudakis fraktsiooni ECR nimel, Marisa Matias fraktsiooni GUE/NGL nimel ja Oreste Rossi fraktsiooni EFD nimel: Prantsuse ettevõtte PIP valmistatud defektsed silikoongeeliga rinnaimplantaadid (B7-0302/2012).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 14.6.2012 protokoll punkt 11.10.

20. Järgmise istungi päevakord

Kinnitati järgmise päeva istungi päevakord (dokument „Päevakord” PE 488.324/OJJE).

21. Istungi lõpp

Istung lõppes kell 21.20.

Klaus Welle

peasekretär

Rainer Wieland

asepresident

KOHALOLIJATE NIMEKIRI

13.6.2012

Allakirjutanud:

Agnew, Albertini, Albrecht, Alfonsi, Allam, Alvaro, Alves, Andersdotter, Anderson, Andreasen, Andrés Barea, Andrieu, Andrikienė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Auconie, Audy, Margrete Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, van Baalen, Bach, Badia i Cutchet, Bagó, Balčytis, Baldassarre, Balz, Balzani, Bánki, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Bearder, Becali, Becker, Belder, Belet, Bélier, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Bennion, Berès, Berlato, Berlinguer, Berman, Besset, Bicep, Bielan, Bilbao Barandica, Binev, Bisky, Bizzotto, Blinkievičiūtė, Bodu, Böge, Bokros, Bonsignore, Borghezio, Borsellino, Borys, Boştinaru, Boulland, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brantner, Bratkowski, Brepoels, Březina, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Busuttil, Bütikofer, Buzek, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Christensen, Chrysogelos, Claeys, Clark, Cliveti, Cochet, Coelho, Cofferrati, Collin-Langen, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correa Zamora, António Fernando Correia de Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Costello, Cozzolino, Cramer, Crețu, Creutzmann, Crocetta, Cronberg, Cuschieri, Cutaş, Frédéric Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, Daul, David, Davies, De Angelis, De Backer, De Castro, Dehaene, De Keyser, Delli, Delvaux, De Mita, de Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Droutsas, Duff, Durant, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Farage, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, Gáll-Pelcz, Garcés Ramón, García-Hierro Caraballo, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giegold, Gierék, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräble, Grech, Grèze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Gyürk, Hadjigeorgiou, Häfner, Haglund, Fiona Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Hannan, Harbour, Harkin, Hartong, Hassi, Haug, Häusling, Hedh, Helmer, Hénin, Herczog, Herranz García, Hibner, Higgins, Hoang Ngoc, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Hortefeux, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Iovine, Irigoyen Pérez, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jääteenmäki, Jadot, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggler, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Johansson, de Jong, Jordan, Jørgensen, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, Kammerevert, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Kelam, Keller, Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kლაზ, Kleva, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Béla Kovács, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambsdorff, Lange, de Lange,

Langen, La Via, Le Grip, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Lepage, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Lösing, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lyon, McAvan, McCarthy, McClarkin, McGuinness, McIntyre, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Mănescu, Maňka, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Masip Hidalgo, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Mazej Kukovič, Mazzoni, Meissner, Mélenchon, Melo, Menéndez del Valle, Merkies, Mészáros, Meyer, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Miranda, Mirsky, Mitchell, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Morvai, Motti, Mulder, Muñiz De Urquiza, Murphy, Muscardini, Naranjo Escobar, Natrass, Nedelcheva, Neuser, Neved'alová, Newton Dunn, Neynsky, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicolai, Niebler, Nilsson, van Nistelrooij, Nitrás, Nuttall, Obermayr, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Omarjee, Oomen-Ruijten, Ortiz Vilella, Öry, Ouzký, Oviir, Pack, Padar, Paleckis, Paliadeli, Pallone, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Paşcu, Paška, Patrão Neves, Paulsen, Perello Rodriguez, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pirker, Pittella, Poc, Podimata, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Prodi, Protasiewicz, Provera, Rangel, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rivellini, Roatta, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübig, Rubiks, Rühle, Šadurskis, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Salvini, Sánchez Presedo, Sanchez-Schmid, Sârbu, Sargentini, Sartori, Sarvamaa, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar-Toomast, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Martin Schulz, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Sedó i Alabart, Seeber, Sehnaiová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwec, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Sousa, Speroni, Stadler, Staes, Stassen, Šťastný, Stavrakakis, Steinruck, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Emil Stoyanov, Strejček, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Keith Taylor, Rebecca Taylor, Teixeira, Terho, Thein, Theurer, Thomsen, Thun und Hohenstein, Thyssen, Țicău, Tirolien, Toia, Tőkés, Tomaševski, Tošenovský, Trautmann, Trematerra, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Urutchev, Uspaskich, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Vălean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin, Vlasák, Vlasto, Voss, Wałęsa, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weidenholzer, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westlund, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zaroni, Zasada, Żdanoka, Zeller, Zemke, Zijlstra, Zile, Zimmer, Ziobro, Zuber, Zver, Zwiefka

Vaatlejad:

Božinović, Grubišić, Matušić, Plenković, Pupovac, Radoš, Vuljanić

Lisa 1 – Kontrollikoja liikme ametisse nimetamine (Iliana Ivanova – Bulgaaria)

HÄÄLETUSEL OSALENUD LIIKMETE NIMEKIRI

ALDE:

Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, De Backer, Donskis, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Hyusmenova, Ilchev, Jensen, Johansson, Jäätteenmäki, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Lyon, Løkkegaard, Manders, McMillan-Scott, Mulder, Mănescu, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Rochefort, Savisaar-Toomast, Schmidt, Taylor Rebecca, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Watson, Weber Renate, Zanon, de Sarnez, in 't Veld

ECR:

Ashworth, Atkins, Bokros, Bradbourn, Callanan, Campbell Bannerman, Chichester, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Harbour, Kamiński, Kožušník, Legutko, McIntyre, Ouzký, Rosbach, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Vlasák, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, van Dalen

EFD:

(The Earl of) Dartmouth, Agnew, Allam, Andreasen, Belder, Bizzotto, Borghezio, Clark, Farage, Fontana, Helmer, Imbrasas, Morganti, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni, Terho, Tzavela, Vanhecke, Włosowicz

GUE/NGL:

Ferreira, Händel, Klute, Le Hyaric, Lösing, Matias, Meyer, Murphy, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Sousa, Søndergaard, Triantaphyllides, Vergiat, Zuber, de Jong

NI:

Becali, Binev, Brons, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Griffin, Hartong, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Madlener, Martin Hans-Peter, Morvai, Mölzer, Nattrass, Obermayr, Severin, Sosa Wagner, Stadler, Stassen, Stoyanov Dimitar, Vadim Tudor, Zijlstra, van der Stoep

PPE:

Albertini, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Audy, Ayuso, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Bastos, Becker, Belet, Berlato, Bonsignore, Borys, Boulland, Bratkowski, Busuttil, Bánki, Böge, Băsescu, Březina, Cancian, Casa, Caspary, Cavada, Coelho, Collin-Langen, Comi, Correa Zamora, Dantin, Dati, Daul, David, De Mita, De Veyrac, Dehaene, Delvaux, Deutsch, Deß, Dorfmann, Díaz de Mera García Consuegra, Ehler, Essayah, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gardini, Gargani, Gauzès, Grossetête, Grzyb, Gräßle, Gyürk, Gál, Gáll-Pelcz, Handzik, Hankiss, Hibner, Hohlmeier, Hortefeux, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Jahr, Jazłowiecka, Jordan, Juvin, Járóka, Kaczmarek, Kalniete, Karas, Kariņš, Kastler, Kelam, Kelly, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Köstinger, La Via, Le Grip, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Lulling,

López-Istúriz White, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazej Kukovič, McGuinness, Melo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Muscardini, Naranjo Escobar, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ortiz Vilella, Pallone, Papastamkos, Patrão Neves, Pietikäinen, Pirker, Posselt, Preda, Protasiewicz, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sartori, Sarvamaa, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Scurria, Sedó i Alabart, Seeber, Silvestris, Skrzydlewska, Sommer, Sonik, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson, Szájer, Sógor, Tatarella, Teixeira, Thyssen, Trematerra, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler Iuliu, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Zalba Bidegain, Zanicchi, Zasada, Zver, Zwiefka, Záborská, de Lange, del Castillo Vera, van de Camp, Lukacijewska, Šadurskis, Štastný

S&D:

Alves, Andrés Barea, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Balčytis, Blinkevičiūtė, Borsellino, Bozkurt, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cliveti, Cofferati, Correia de Campos, Cortés Lastra, Costello, Cozzolino, Crețu, Cuschieri, Cutaș, Daerden, Danellis, De Castro, Domenici, Droutsas, Dušek, Désir, Dăncilă, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Färm, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Grech, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Göncz, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Irigoyen Pérez, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kirilov, Kleva, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Leichtfried, Leinen, Ludvigsson, López Aguilar, Martin David, Masip Hidalgo, Maňka, McAvan, McCarthy, Menéndez del Valle, Merkies, Moraes, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Nilsson, Olejniczak, Padar, Paliadeli, Panzeri, Pargneaux, Pașcu, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Poc, Prodi, Rapti, Regner, Rodust, Roth-Behrendt, Rouček, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Sánchez Presedo, Sârbu, Tabajdi, Tirolien, Toia, Tănăsescu, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Weber Henri, Weidenholzer, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Zemke, Țicău

Verts/ALE:

Albrecht, Andersdotter, Auken, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bélier, Chrysogelos, Cochet, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Cronberg, Delli, Durant, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Hassi, Jadot, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Romeva i Rueda, Sargentini, Staes, Tarand, Tavares, Taylor Keith, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka